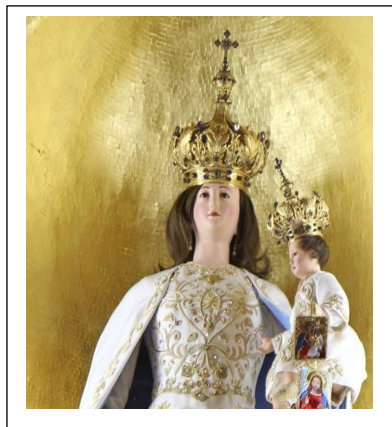


**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<p><b>Year A</b>  <b>June 16, 2024</b>  <b>11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b>  <b>4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b></p>	<p><b>Año A</b>  <b>16 de junio de 2024</b>  <b>11<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario</b>  <b>4<sup>o</sup> domingo después de Pentecostés</b></p>
--	--



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS</b>		
<b>Saturday - Sabado</b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - Domingo</b>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - Dias de semana</b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

**Special Devotions - Devociones especiales**

**Sundays Vespers** 4:30 pm

**First Saturday – Primer Sabado**

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

**Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass**

**Third Saturday - Tercer Sabado**

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

# MASS INTENTIONS:

June 16, 2024 – June 23, 2024

## SATURDAY, June 15

9:00 Souls in Purgatory

4:00 Thanksgiving

5:30 +Milagros Rodriguez

## Requested By/Pedido Por

Clara M Rosario

Michelle Claude

Las Familias González, Tayco y Cortes

## SUNDAY, June 16 Year B – 11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time - 4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

8:00 Thanksgiving to OLMC

9:15 + Anthony Sica & Joseph Spinelli

10:30 +David W Tibbey

12:00 +Paul Fequire Sr.

1:00 Thanksgiving to Padre Pio

2:30 Bogusław i Marta Skarzyńscy -25 rocznica ślubu

Corazon Parilla

Joanna and Anthonyt

Lucelly and family

Paul Fequire Jr

Michael and Lisa Reali

## MONDAY, June 17

7:00 Pro Populo

9:00 Deacon Christopher Stearns (1<sup>st</sup> yr Anniversary)

Teddy Thongratnachat

## TUESDAY, June 18

7:00 Souls in Purgatory

9:00 +Louise Reda

Carmine Fabio and the Girmonte Family

## WEDNESDAY, June 19

7:00 +Grabowska Joanna

9:00 +Carmen Gonzalez

The Gonzalez and Tayco Family

## THURSDAY, June 20

7:00 Thanksgiving to OLMC

9:00 Silvestina Almonte (Cumpleaños)

Islande Blaise

## FRIDAY, June 21

7:00 Santa Barbara Louis(L)

9:00 For my family

Mami

Corazon Parilla

## SATURDAY, June 22

9:00 +Małgorzata Rozmus

4:00 For Daniel's Health

5:30 +Juana Najera

Teresa Avila

## SUNDAY, June 23 Year B – 12<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time - 45<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

8:00 Ewa Kondraciuk(Blessing)

9:15 My Children(Deliverance)

10:30 +David W Tibbey

12:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel

1:00 Elyssa Barbero(Blessings)

2:30 Za Marzenę i Michała w 2-gą rocznice ślubu

Marie J.J. Altidor

Lucelly and family

Yolanda Jules

**Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

**Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.**

**Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.**

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

**2024 ENVELOPES** - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

***During Rectory Office Hours*** Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm



***SOBRES 2024***-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.

***Durante el horario de oficina de la rectoría*** De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

## DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

### Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 <b>Legión de María Præsidium Reina Del Universo</b> – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones		
 <b>Los martes</b> – El grupo de oración, <b>Jesús es La Roca</b> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <b>Esperamos verlos allí.</b>		
<b>Los jueves</b> después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.		
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <b><u>Mondays through Saturday,</u></b>  <b>3 pm to 4 pm for the Holy Rosary</b>  <b>Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday</b> </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <b><u>De lunes a sábado,</u></b>  <b>de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo</b>  <b>Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes</b> </td> </tr> </table>	<b><u>Mondays through Saturday,</u></b> <b>3 pm to 4 pm for the Holy Rosary</b> <b>Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday</b>	<b><u>De lunes a sábado,</u></b> <b>de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo</b> <b>Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes</b>
<b><u>Mondays through Saturday,</u></b> <b>3 pm to 4 pm for the Holy Rosary</b> <b>Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday</b>	<b><u>De lunes a sábado,</u></b> <b>de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo</b> <b>Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes</b>	

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr. Hackett por correo electrónico a [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

<b><u>June/junio</u></b>	
<b><u>Update:</u></b> Weekly (Monday through Friday) Eucharistic Adoration will take place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	<b><u>Actualización:</u></b> La Adoración Eucarística semanal (de lunes a viernes) se llevará a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.
<b><u>Martes 18 de junio:</u></b> 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	
<b><u>RECTORY WILL BE CLOSED ON Wednesday,</u></b> <b>June 19, 2024 Federal Holiday – Juneteenth</b>	<b><u>LA RECTORIA ESTÁ CERRADA</u></b> Miercoles <b>19 de junio de 2024 Feriado federal</b>
<b>Third Friday, June 21</b> 10 AM to 4 PM at the convent Adoration of the Blessed Sacrament 4:30 pm Low Mass	<b>Tercer viernes 21 de junio de 2024</b> 10 am a 4 pm en el convento Adoración al Santísimo Sacramento 4:30 PM Misa Baja
<b><u>Martes 25 de junio:</u></b> 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	
<b><u>July/Julio</u></b>	
<b>140<sup>th</sup> Annual Feast of Our Lady of Mount Carmel</b>	<b>140° Fiesta Anual de Nuestra Señora del Monte Carmelo</b>
<b><u>July 6 – July 14:</u></b> 7:30 pm - Novena Masses, Prayers & Benediction <b><u>Monday, July 15:</u></b> 5:30 pm - Latin Vigil Mass 7:30 pm – Solemn 1 <sup>st</sup> Vespers, Benediction of The Blessed Sacrament 9:00 pm – Candlelight Procession 11:00 pm – Holy Rosary & Litany of Loreto <b><u>Tuesday, July 16:</u></b> 12:00 am – Solemn Midnight Mass, Latin, 1962 Missal 8:00 am - Spanish Mass 10:00 am - English Mass followed by the Grand Procession 3:00 pm – French/Creole Mass 6:00 pm – Latin Mass	<b><u>6 de Julio – 14 de Julio:</u></b> 7:30 pm – Misas novenas, oraciones & Bendición <b><u>Lunes 15 de Julio:</u></b> 5:30 pm – Misa de Vigilia en Latín 7:30 pm – Solemne 1 <sup>a</sup> Visperas, Benedición del Santísimo Sacramento 9:00 pm - Procesión a la luz de las velas 11:00 pm – Santo Rosario y Letanía de Loreto <b><u>Martes, 16 de Julio:</u></b> 12:00 am – Misa solemne de medianoche, Latín, Misal de 1962 8:00 am – Misa en español 10:00 am – Misa en ingles seguida de la Gran Procesión 3:00 pm – Misa en francesa y criolla 6:00 pm - Misa en latín
<b>Special Hail Mary Devotion</b> <b>1000 Hail Marys (various Languages)</b> <b>July 13 starting at 10:00 am</b>	<b>Devoción especial del Ave María</b> <b>1000 Avemarias (varios idiomas)</b> <b>13 de julio a partir de las 10:00 am</b>
<b>Espesyal Bonjou Mari Devosyon</b> <b>1000 bonjou mari (divès kalite lang)</b> <b>13 jiyè kòmanse a 10:00 am</b>	<b>Specjalne nabożeństwo Zdrowaś Maryjo</b> <b>1000 Zdrowaś Maryjo (różne języki)</b> <b>13 lipca od godz. 10:00</b>

## *Pastor's Message*

**June 16, 2024**

**Year B**

**11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

**4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

"The seed is the word of God, and the sower is Christ..." - we read in the Gospel fragment intended for this Sunday. Since we are disciples of Jesus, it means that we have been called to become people of sowing. This is how we develop the Kingdom of God on earth. Jesus wants His kingdom to be born in the heart of every person and spread throughout the world until the Lord comes again and all His promises will be fulfilled.

To successfully complete the mission assigned to us by God, patience is needed. There is a story about a man who prepared his plot well, watered it abundantly and planted seeds there. After a few weeks, he saw the first plants. He was surprised because everything at his neighbor's was bigger. Day by day he was losing patience. He couldn't sleep at night because of his concern for the future harvest. Until one sleepless night, he came up with what he thought was a brilliant idea: he quickly ran to the field and started pulling out and stretching each plant to help it grow faster. It was very tedious and arduous work. When he finished it, he was very tired. He went to sleep, and when he got up, he went to his neighbor and told him what he had done and how he had helped his plants. When they both came to the field, they saw that the plants were dead: everything was destroyed. The whole village laughed for a long time at this man who couldn't wait.

After sowing a seed, each of us should not forget that it "grows and bears fruit on its own." Therefore, trusting God and relying on His Providence, we should throw the seed into the ground and then let it die there, grow and bear fruit. We should give God our abilities, our lives and trust in the power of His love and the power of prayer. When we are close to God and care about the affairs of the kingdom, God cares about our everyday life.

The family home is the beginning of sowing the seed, i.e. shaping a person in faith, purity and other values of Christian life, as well as education. The Christian family should contribute to social justice. The help between families deserves special praise.

Fidelity to the Gospel requires that the family is also ready to accept a new life, to share its goods and wealth with the poor, to be open and hospitable to others. Sometimes families today are obliged to choose a way of life that is contrary to the prevailing culture and mentality. In the face of sin and fall, this family gives testimony to the stability of the Christian spirit when it sees in its own life and that of others such values as penance and forgiveness of sins, reconciliation and hope. In her life she also witnesses to the fruits of the Holy Spirit and the Beatitudes. He practices a lifestyle full of simplicity and carries out the work of truly evangelical apostolate towards others. The family is supposed to show how through honest living, responsible behavior, conscientious work, and concern for the health and life of others, sow new seeds, waiting for growth.

## *Mensaje del pastor*

**16 de junio de 2024**

**Año B**

**11<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

**4<sup>o</sup> domingo después de Pentecostés**

"La semilla es la palabra de Dios, y el sembrador es Cristo..." - leemos en el fragmento del Evangelio destinado a este domingo. Ser discípulos de Jesús significa que hemos sido llamados a ser personas de siembra. Así desarrollamos el Reino de Dios en la tierra. Jesús quiere que Su reino nazca en el corazón de cada persona y se extienda por todo el mundo hasta que el Señor regrese y se cumplan todas Sus promesas.

Para completar con éxito la misión que Dios nos ha asignado, se necesita paciencia. Se cuenta la historia de un hombre que preparó bien su terreno, lo regó abundantemente y allí plantó semillas. Al cabo de unas semanas vio las primeras plantas. Se sorprendió porque en casa de su vecino todo era más grande. Día a día iba perdiendo la paciencia. No podía dormir por la noche debido a su preocupación por la futura cosecha. Hasta que una noche de insomnio se le ocurrió lo que le pareció una idea brillante: corrió rápidamente al campo y comenzó a arrancar y estirar cada planta para ayudarla a crecer más rápido. Fue un trabajo muy tedioso y arduo. Cuando terminó, estaba muy cansado. Se durmió y al levantarse fue donde su vecino y le contó lo que había hecho y cómo había ayudado a sus plantas. Cuando ambos llegaron al campo, vieron que las plantas estaban muertas: todo estaba destruido. Todo el pueblo se rió durante mucho tiempo de este hombre que no podía esperar.

Después de sembrar una semilla, cada uno de nosotros no debe olvidar que "crece y da fruto por sí sola". Por eso, confiando en Dios y apoyándonos en Su Providencia, debemos arrojar la semilla a la tierra y luego dejarla morir allí, crecer y dar fruto. Debemos darle a Dios nuestras habilidades, nuestras vidas y confiar en el poder de Su amor y el poder de la oración. Cuando estamos cerca de Dios y nos preocupamos por los asuntos del reino, Dios se preocupa por nuestra vida diaria.

El hogar familiar es el comienzo de la siembra de la semilla, es decir, de la formación de la persona en la fe, la pureza y otros valores de la vida cristiana, así como de la educación. La familia cristiana debe contribuir a la justicia social. La ayuda entre familias merece un elogio especial.

La fidelidad al Evangelio exige que también la familia esté dispuesta a aceptar una vida nueva, a compartir sus bienes y riquezas con los pobres, a ser abierta y hospitalaria con los demás. A veces las familias de hoy se ven obligadas a elegir un modo de vida contrario a la cultura y la mentalidad predominantes. Ante el pecado y la caída, esta familia da testimonio de la estabilidad del espíritu cristiano cuando ve en la propia vida y en la de los demás valores como la penitencia y el perdón de los pecados, la reconciliación y la esperanza. En su vida también da testimonio de los frutos del Espíritu Santo y de las Bienaventuranzas. Practica un estilo de vida lleno de sencillez y realiza una labor de apostolado verdaderamente evangélico hacia los demás. Se supone que la familia debe mostrar cómo, mediante una vida honesta, un comportamiento responsable, un trabajo concienzudo y la preocupación por la salud y la vida de los demás, se pueden sembrar nuevas semillas, a la espera de que crezcan.